

*Thinking of you*  
**Electrolux**

Felhasználói  
kézikönyv

Mosó-szárítógép

EWW 16781 W



**We were thinking of you**  
when we made this product

### 3 electrolux

#### **Üdvözljük az Electrolux világában!**

Köszönjük, hogy az Electrolux ezen első osztályú termékét választotta, amely reményeink szerint nagyon sok örömet fog Önnek okozni a jövőben. Az Electrolux arra törekszik, hogy minőségi termékek széles választékát kínálva tegye az Ön életét kényelmesebbé. Erre néhány példa található a kézikönyv borítóján. Kérjük, szánjon néhány percet a kézikönyv áttanulmányozására, hogy ki tudja használni az új készüléke által nyújtott előnyöket. Ígérjük, hogy a készülék kiváló felhasználói tapasztalatokkal fogja gazdagítani Önt. Sok szerencsét!

**4 tartalomjegyzék** electrolux**Tartalomjegyzék**

Biztonsági információk.....	5	Fogyasztási értékek.....	40
Termékleírás .....	8	Üzembe helyezés .....	41
Kezelőpanel .....	9	Környezetvédelmi tudnivalók .....	45
Használat.....	10	Jótállási feltételek .....	46
Mosás .....	10	Vevőszolgálati központok.....	48
Szárítás.....	19		
Mosási és szárítási tanácsok .....	21		
Az anyagok kezelésére vonatkozó nemzetközi jelrendszer .....	24		
Mosási programok .....	25-27		
Szárítóprogramok .....	28		
Programokkal kapcsolatos adatok.....	29		
Ápolás és tisztítás.....	31		
Ha valami nem működik .....	35		
Műszaki adatok.....	39		

A kézikönyvben az alábbi szimbólumokat használjuk:



Személyes biztonságát érintő fontos információk és a készülék károsodásának elkerülését célzó információk.



Általános információk és tippek



Környezetvédelmi információk

## Biztonsági információk



**Saját biztonsága és a helyes használat biztosítása érdekében a készülék üzembe helyezése és első használata előtt olvassa át figyelmesen ezt a használati útmutatót, beleértve a tippeket és figyelmeztetéseket is. A szükségtelen hibák és balesetek elkerülése érdekében fontos annak biztosítása, hogy mindenki, aki a készüléket használja, jól ismerje annak működését és biztonságos használatát. Őrizze meg ezt a használati útmutatót, és ha a készüléket elajándékozza vagy eladja, az útmutatót is mellékelje hozzá, hogy annak teljes élettartamán keresztül mindenki, aki használja, megfelelő információkkal rendelkezzen annak használatát és biztonságát illetően.**

### Általános biztonság

- Vesélyes megváltoztatni a műszaki jellemzőket vagy megkísérelni a termék bármilyen módon történő módosítását.
- Magas hőmérsékleten történő mosás és szárítás során az ajtó üvege felmelegszik. Ne nyúljon hozzá.
- Ügyeljen rá, hogy kisebb háziállatok ne kerüljenek a mosógép dobjába. Ennek elkerülése érdekében, kérjük, használat előtt ellenőrizze le a dobot.
- Bármilyen tárgy, mint például pénzérmék, biztosítótűk, tűk, csavarok, kövek vagy más kemény, éles anyagok komoly károkat okozhatnak, és nem szabad azokat a gépbe tenni.
- Csak a gyártó által javasolt mennyiségű öblítőszeret és mosószert használjon. A túlzott használat kárt okozhat a ruhaneműben. Kövesse a gyártó mennyiségi ajánlásait.

- A kisméretű ruhadarabokat - mint például zokni, harisnya, mosható öv stb. - mosózsákba vagy párnahuzatba téve mossa, nehogy azok a dob és az üst közé kerülhessenek.
- Ne használja a mosó-szárítógépet halcsontot tartalmazó darabok, nem szegett vagy szakadt anyagok mosására és szárítására.
- A készüléket mindig válassza le a hálózatról, és zárja el a vízellátást használat, tisztítás és karbantartás után.
- Semmilyen körülmények között ne próbálja meg saját maga megjavítani a készüléket. A szakszerűtlen beavatkozás személyi sérülést vagy komoly működési problémákat okozhat. Forduljon szakszervizhez. Mindig ragaszkodjon eredeti pótalkatrészek felhasználásához.

### Üzembe helyezés

- A készülék nehéz. Mozgatásakor körültekintéssel járjon el.
- Kicsomagolásakor ellenőrizze, hogy nem sérült-e meg a gép. Kétség esetén ne helyezze működésbe, hanem forduljon a szakszervizhez.
- Használat előtt minden csomagolóanyagot és szállítási rögzítőcsavart el kell távolítani. Súlyos károk keletkezhetnek a gépben vagy a berendezési tárgyakban, ha ezt nem tartja be. Lásd a felhasználói kézikönyv vonatkozó fejezetét.
- A készülék üzembe helyezése után ellenőrizze, hogy az ne álljon a befolyócsövön és a kifolyócsövön, valamint a munkafelület ne nyomja az elektromos tápvezetékét.
- Ha a gépet padlószőnyegre helyezi, úgy állítsa be a lábakat, hogy a levegő szabadon áramoljon.
- Mindig bizonyosodjon meg arról, hogy nincs vízszivárgás a tömlőknél és azok csatlakozásainál a beszerelés után.

## 6 biztonsági információk electrolux

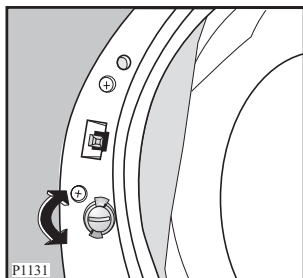
- Ha a készüléket fagynak kitett helyen helyezi üzembe, kérjük, olvassa el a **“Fagyveszély”** c. fejezetet.
- A készülék üzembe helyezéséhez szükséges minden vízvezeték-szerelési munkát szakképzett vízvezeték-szerelőnek vagy kompetens személynek kell elvégeznie.
- A készülék üzembe helyezéséhez szükséges minden villanszerelési munkát szakképzett villanszerelőnek vagy kompetens személynek kell elvégeznie.
- Soha ne szárítson szárítógépben olyan ruhadarabokat, amelyek olyan vegyszerekkel érintkeztek, mint például a szárazon tisztító folyadékok. Ezek az anyagok illékony természetűek, és robbanást okozhatnak.  
Csak olyan ruhadarabokat szárítson a szárítógépben, amelyeket előzőleg vízben kimosott, vagy amelyek szellőztetést igényelnek.

### Használat

- Ezt a gépet háztartási célú használatra tervezték. Ne használja más célra, mint amire való.
- Csak gépi mosásra és szárításra alkalmas termékeket mosson és szárítson. Kövesse az egyes ruhaneműn feltüntetett mosási útmutatót.
- Ne töltse túl a készüléket. Lásd a felhasználói kézikönyv vonatkozó fejezetét.
- Mosás előtt ellenőrizze, hogy minden zseb üres, a gombok és zipzárok zárva vannak. Kerülje a kirojtosodott vagy szakadt ruhadarabok mosását, és mosás előtt kezelje a foltokat (festék, tinta, rozsda és fű). Merevített melltartókat TILOS mosógépben mosni.
- Mivel bizonyos paplanok és dunyhák moshatók/száríthatók nagy kereskedelmi gépekben, azok tömege miatt, kérjük, ellenőrizze a darab gyártójánál, mielőtt egy háztartási gépben kimosná.
- A felhasználók mindig ellenőrizzék, hogy nem hagytak-e gázöngyújtókat (eldobható vagy tölthető) a ruházatukban.
- Műanyag mosószer-adagolók nem maradhatnak a dobban a szárítási ciklus alatt, mivel a használt műanyag nem olyan, ami ellenáll a hőnek. Ha folyamatos mosás-szárítási folyamatot szeretne, akkor a hagyományos mosószer-adagolót kell használnia.
- Ne mosson a mosógépben olyan ruhadarabokat, amelyek illékony benzintermékekkel érintkeztek. Amennyiben illékony tisztítófolyadékokat használt, ügyelni kell arra, hogy a folyadék eltávozzon a ruhadarabból, mielőtt a gépbe helyezné.
- A dugót sohasem a vezetéknel, hanem magánál a dugónál fogva húzza ki az aljzatból.
- Soha ne használja a mosó-szárítógépet, ha a hálózati tápkábel, a kezelőpanel, a munkafelület vagy a lábazat oly módon sérült, hogy a mosó-szárítógép belseje szabadon hozzáférhető.
- A mosások között a gép kerek ajtaját hagyja félig nyitva, hogy védje az ajtótmítést.

**Gyermekbiztonság**

- Ezt a mosó-szárítógépet nem arra szánták, hogy kisgyermek vagy fogyatékkal élő személyek felügyelet nélkül használják.
- Gondoskodni kell a kisgyermek felügyeletéről annak biztosítása érdekében, hogy ne játszanak a készülékkel.
- A csomagolóanyag egyes részei (pl. fólia, polisztirol) veszélyesek lehetnek a gyermekek számára. Fulladásveszély áll fenn! Tartsa azokat távol a gyermekektől.
- Minden mosószeret tartson biztonságos helyen, ahol gyermekek nem férhetnek hozzá.
- Ügyeljen arra, hogy gyermekek vagy háziállatok ne kerüljenek a mosógép dobjába. Ennek elkerülése érdekében a mosógép különleges funkcióval rendelkezik. A készülék elindításához (lenyomás nélkül) forgassa el az ajtó belsejében lévő gombot az óramutató járásával megegyező irányban addig, amíg a vájat vízszintesbe nem kerül. Ha szükséges, használjon érmét.



A készülék leállításához és az ajtó ismételt bezárásának lehetővé tétele érdekében forgassa el a gombot az óramutató járásával ellenkező irányban addig, amíg a vájat vízszintesbe nem kerül.

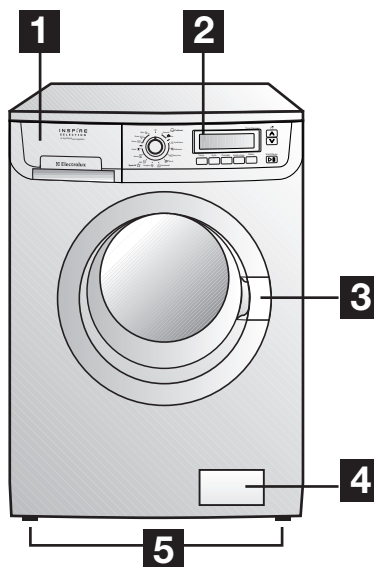
8 electrolux **termékleírás**

## Termékleírás

Új készüléke a víz, az energia és a mosószer gazdaságos felhasználása révén a modern ruhanemű-kezelés minden követelményének megfelel.

A **New Jet** rendszer lehetővé teszi, hogy a gép a mosószert teljes mértékben felhasználja, továbbá csökkenti a vízfelhasználást, és következőképpen kevesebb elektromos energiát is fogyaszt.

- 1** Mosószertartó
- 2** Kezelőpanel
- 3** Ajtófogantyú
- 4** Vízeeresztő szivattyú
- 5** Szabályozható lábak



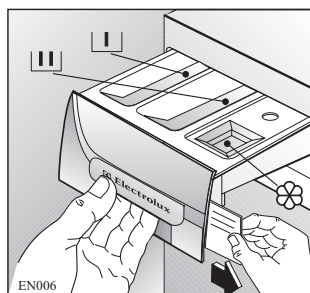
### Mosószertartó

 Előmosás

 Mosás

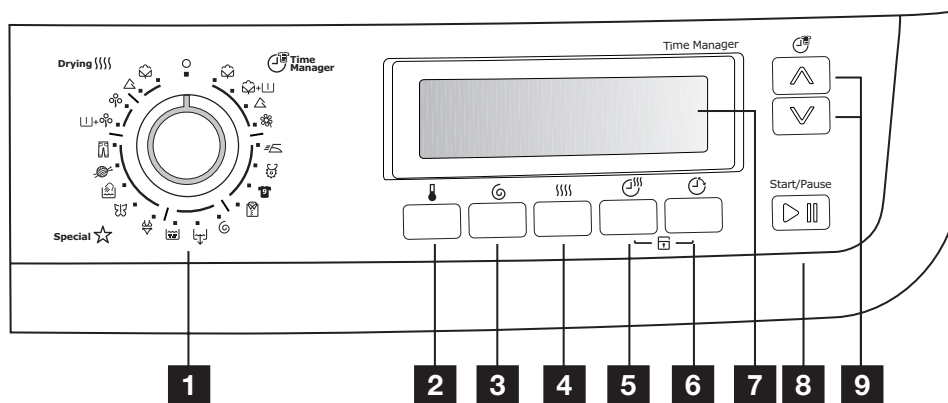
 Öblítőszer

A készülékhez különböző nyelveken különféle programtáblázatok vannak mellékelve. Ezek egyike a mosószertartó elülső oldalán található, másikkak a használati utasításhoz vannak csatolva. A mosószertartóban lévő táblázat könnyen kicserélhető: vegye ki a táblázatot a tartóból jobb felé húzva, és helyezze be a kívánt nyelvű táblázatot.





## Kezelőpanel



- 1** Programkapcsoló
- 2** Hőmérséklet gomb
- 3** Centrifugálási sebesség mérséklése gomb
- 4** Automatikus szárítás gomb
- 5** Szárítási idő gomb
- 6** Késleltetés gomb
- 7** Kijelző
- 8** Start/Szünet gomb
- 9** Időkezelés gombok

10 electrolux **használat****Használat****Első használat**

- Győződjön meg arról, hogy az elektromos és vízcsatlakozások megfelelnek az üzembe helyezési útmutatásoknak.
- Távolítsa el a polisztirol tömböt és minden más anyagot a dobból.
- Végeztessen el egy 90°C-os pamutciklust anélkül, hogy bármilyen ruhaneműt behelyezne a mosógépbe, hogy eltávolítson a dobból és az üstből a gyártás folyamán visszamaradt minden esetleges szennyeződést. Öntsön a mosószerfiók főmosási rekeszébe 1/2 adag mosószert, és indítsa be a gépet.

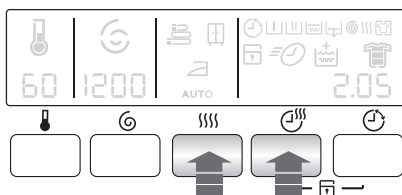
**Hangjelzések**

A készülék fel van szerelve egy akusztikus egységgel, amely a következő esetekben szólal meg:

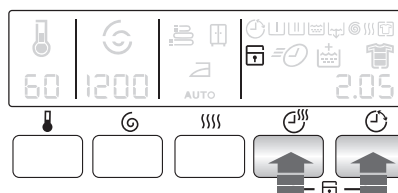
- a ciklus végén
- működési problémák esetén

Az **“Automatikus szárítás”** és a **“Szárítási idő”** gombok egyidejű, kb. 6 másodpercig tartó megnyomásával a hangjelzés kikapcsolható (kivéve a működési problémák esetét).

A 2 gomb ismételt megnyomásával lehet a hangjelzést újra bekapcsolni.

**Gyermekbiztonsági zár**

Ez az eszköz lehetővé teszi, hogy a készüléket felügyelet nélkül hagyja anélkül, hogy amiatt kéne aggódnia, hogy a gyermekek megsérülnek a készülék révén, vagy kárt okoznak a készülékben.



Ez a funkció akkor is bekapcsolva marad, amikor a mosógép nem működik.

Két különböző módon lehet beállítani ezt az opciót:

- 1** A Start/Szünet gomb megnyomása előtt: nem lehetséges a gépen elindítása.
- 2** A Start/Szünet gomb megnyomása után: nem lehetséges a gép semmilyen programot vagy opciót megváltoztatni.

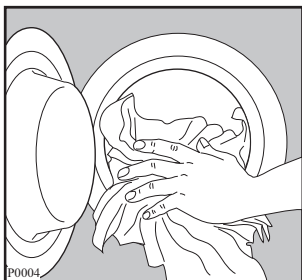
Ennek az opciónak a bekapcsolásához vagy kikapcsolásához tartsa egyszerre kb. 6 másodpercig megnyomva a **“Szárítási idő”** és a **“Késleltetett indítás”** gombot, amíg az ikon megjelenik a kijelzőn, illetve eltűnik a kijelzőről.

## Napi használat






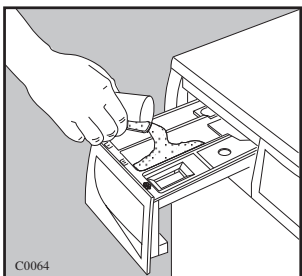
### A ruhanemű behelyezése


Az ajtófogantyút kifelé húzva óvatosan nyissa ki az ajtót. Helyezze a ruhaneműket egyenként a mosógép dobjába, és amennyire csak lehet, terítse szét őket. Zárja be az ajtót.

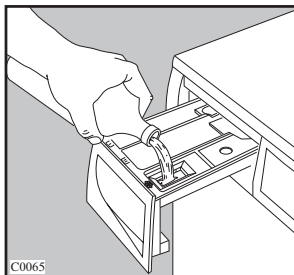


### A mosószer és az öblítőszer adagolása

Húzza ki ütközésig a mosószertartót. Mérje ki a gyártó cég által javasolt mosószermennyiséget, öntse azt a főmosási rekeszbe , és ha olyan programot kíván végezni, mely tartalmaz **előmosás**  fázist, öntse a  jelzésű rekeszbe.



Szükség esetén öntsön öblítőszer a  jelzésű rekeszbe, (a felhasznált mennyiség nem lépheti túl a rekeszben lévő "MAX" jelzést). Óvatosan tolja be a rekeszt.

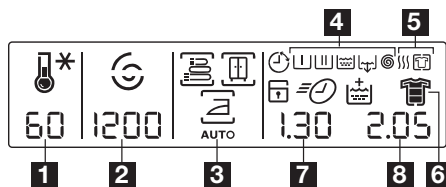


### A kívánt program kiválasztása

Fordítsa a programkapcsolót a kívánt programra. A mosógép felajánl egy hőmérsékletet, majd automatikusan kiválasztja az Ön által választott programhoz tartozó centrifugálási értéket. Ezek az értékek a megfelelő gombok használatával megváltoztathatók. A kijelzőn a következő információk láthatók a kiválasztott programról:

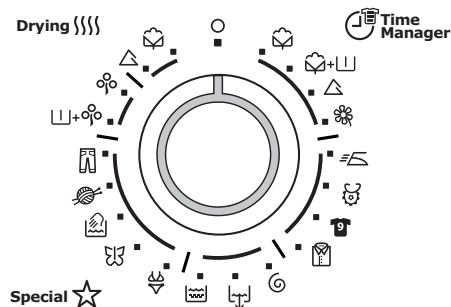
- 1** hőfok
- 2** centrifugálási sebesség
- 3** szárzársági fokozat ikonjai
- 4** programfázis ikonjai
- 5** szárítási fázis ikonjai
- 6** szennyezettség mértéke
- 7** szárítás időtartama
- 8** mosás időtartama

A **zöld** Start/Szünet jelzőfény villogni kezd.



## 12 electrolux használat

A programkapcsoló a következő szakaszokra van felosztva:



- Pamut , Pamut + Előmosás , Műszál , Kímélő
- Vasaláskönnyítő , Csecsemő , Sport , 5 ing
- Centrifuga , Ürités , Öblítések
- Fehérnemű , Selyem , Kézi mosás , Gyapjú , Farmer
- Pamut Eco + Előmosás , Pamut Eco
- Szárítás : Pamut , Műszál

A programkapcsolót az óra járásával megegyező és ellentétes irányban is lehet forgatni. A **O** állás törli a programot/Kikapcsolja a gépet.

**A program végén a programkapcsolót O állásba kell fordítani a gép kikapcsolása érdekében.**

### Figyelem!

Ha Ön akkor forgatja el a programkapcsolót, és állítja be egy másik programra, amikor a gép éppen üzemel, a **piros** Start/Szünet jelzőfény 3-szor villog, és az **Err** üzenet jelenik meg a kijelzőn, jelezve a helytelen választást. A gép nem hajtja végre az újonnan kiválasztott programot.

## Programopció gombok

A programtól függően különböző funkciók használhatók együtt. Az ilyen funkciók a kívánt program kiválasztása után és a Start/Szünet gomb megnyomása előtt állíthatók be.

### A hőfok beállítása



Ha a mosógép ajánlásától eltérő hőmérsékleten kívánja kimosni a szennyeset, a hőmérséklet növeléséhez vagy csökkentéséhez többször nyomja meg ezt a gombot.

A maximális hőfok pamut esetében 90°C, műszálás és vasaláskönnyítő esetében 60°C, kímélő, csecsemő, sport, fehérnemű, kézi mosás, gyapjú és farmer program esetében 40°C, 5 ing és selyem program esetében 30°C, míg a a hideg mosásnak felel meg.

A mosási ciklus alatt a hőmérő animálva van.

### A Centrifugálási sebesség, a Nincs centrifugálás, az Öblítőstop vagy a Halk ciklus opció kiválasztása




Ha a mosógép ajánlásától eltérő sebességen kívánja centrifugálni a ruhaneműt, a centrifugálási sebesség megváltoztatásához többször nyomja le ezt a gombot.


## használat electrolux 13

A centrifugálási fázis alatt a spirál animálva van.

A maximális sebességek a következők:



- pamut esetében: 1600 fordulat/perc;
- Farmer esetében: 1200 fordulat/perc;
- Kézi mosás és Gyapjú esetében: 1000 fordulat/perc;
- Műszál, Vasaláskönnnyítő, Sport, 5 ing és Fehérnemű esetében: 900 fordulat/perc;
- Kímélő, Csecsemő és Selyem esetében: 700 fordulat/perc.


**A Nincs centrifugálás**  opció törli az összes centrifugálási fázist, és egyes programok esetében pedig megemeli az öblítések számát.

**Öblítőstop** : Ennek az opciónak a választásakor a gép nem eresztí le az utolsó öblítővizet, hogy megóvja a ruhaneműket a gyűrődéstől.

Amikor a program befejeződött, a Start/Szünet gomb jelzőfénye kialszik, a kijelzőn 3 villogó nulla, «0.00» látható, és az ajtó zárva van annak jelzésére, hogy a vizet ki kell üríteni.

**A víz kiürítése:**

- forgassa a programkapcsolót "0" állásba
- Válassza a  Vízleeresztés vagy a  Centrifugálás programot
- Csökkentse a megfelelő gombokkal a centrifugálási sebességet, ha szükséges
- nyomja meg a Start/Szünet gombot
- a program végén a kijelzőn 3 villogó nulla, «0.00» látható. Az ajtó nyitható.

**Halk ciklus** : Ennek az opciónak a választásakor a gép nem eresztí le az utolsó öblítővizet, hogy elkerülje a ruhaneműk gyűrődését.

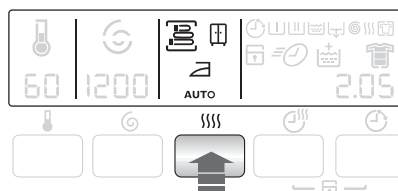
Mivel nem végzi el a centrifugálási fázisokat, ez a mosási ciklus igen csendes, és választható az éjszakai órákra, vagy amikor az elektromos áram ára alacsonyabb.

Egyes programok esetén az öblítéseket a gép nagyobb mennyiségű víz felhasználásával végzi.


Amikor a program befejeződött, a Start/Szünet gomb jelzőfénye kialszik, a kijelzőn 3 villogó nulla, «0.00» látható, és az ajtó zárva van annak jelzésére, hogy a vizet ki kell üríteni.

**A víz leeresztéséhez, kérjük, olvassa el az előző opciónál alkalmazott lépéseket.**


**Az Automatikus szárítás**  kiválasztása




Ennek a gombnak a segítségével kiválaszthatja a szükséges szárítási fokozatot pamut és műszálás ruhaneműk esetében:

 **Extra száraz** (Pamut)

 **Szekrény-száraz** (Pamut és Műszál)

 **Vasaló-száraz** (Pamut)

A kiválasztott szárítási fokozat ikonját a  szimbólum fogja jelölni.

A szárítási időtartamot a gép automatikusan beállítja: a ruhaneműt a gép a kiválasztott szárazsági fokozat eléréséig szárítja.

**A Szárítási időtartam**  kiválasztása



Ha időzített szárítási programot szeretne végrehajtani, nyomja meg ezt a gombot mindaddig, amíg a kívánt szárítási időtartam meg nem jelenik a kijelzőn annak a szövetnek megfelelően (pamut vagy műszálás), amit szárítani kell.

## 14 electrolux használat

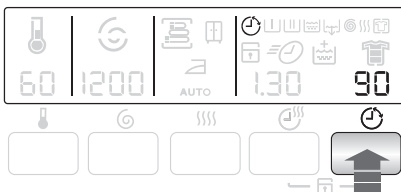
**Pamut és Műszál** esetében 10 perc és 130 perc (2.10) közötti szárítási időt választhat.

Ennek a gombnak minden egyes megnyomására a szárítás időtartama 5 perccel nő.

### Ne feledje!

A program időtartama automatikusan legfeljebb 2 perccel növekszik, ez normális.

### A késleltetett indítás kiválasztása



**Mielőtt elindítaná a programot**, ha az indítást késleltetni szeretné, nyomja meg a Késleltetett indítás gombot ismételten a kívánt késleltetés kiválasztásához. A megfelelő ikon megjelenik a kijelző felső részén.

A kiválasztott késleltetési időtartam értéke (maximum 20 óra) jelenik meg a kijelzőn kb. 3 másodpercig, majd ismét a program időtartama jelenik meg.

Ezt az opciót a program beállítása után kell kiválasztani még azelőtt, hogy megnyomná a **Start/Szünet** gombot.

Ha ruhaneműt kíván betenni még a gépbe a késleltetési időtartam alatt, nyomja meg a Start/Szünet gombot a készülék szüneteltetéséhez. Tegye be a ruhaneműt, csukja be az ajtót, és nyomja meg a Start/Szünet gombot ismét.

A késleltetési időtartamot bármikor törölheti a Start/Szünet gomb megnyomása előtt.

Ezzel a gombbal 30 perccel - 60 perccel - 90 perccel, 2 órával és óránkénti lépésekkel maximum 20 órával késleltetheti a mosási programot.

A késleltetett indítás választása.

- Állítsa be a programot és a kívánt opciókat.
- Válassza ki a késleltetett indítást.
- Nyomja meg a Start/Szünet gombot: A gép megkezdí az óránkénti visszaszámlálást.

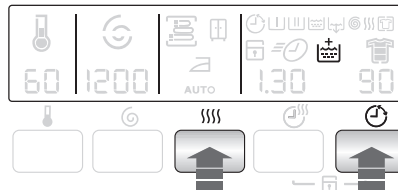
A program a kiválasztott késleltetés letelte után elindul.

A késleltetett indítás törlése

- Nyomja meg a Start/Szünet gombot.
- Nyomja meg a Késleltetett indítás gombot, amíg a szimbólum meg nem jelenik a kijelzőn.
- Nyomja meg a Start/Szünet gombot ismét.

A Késleltetett indítás opció **nem** választható az **Ürités** programmal együtt.

### További öblítés kiválasztása



Ezt a készüléket a vízzel való takarékoságra fejlesztették ki. Azonban nagyon érzékeny (a mosószerekre allergiás) bőrű emberek esetében szükség lehet arra, hogy a ruhanemű kiöblítése extra mennyiségű vízben történjen (extra öblítés).

Nyomja meg egyszerre az **Automatikus szárítás** és a **Késleltetett indítás** gombokat néhány másodpercig; az Extra öblítés ikon megjelenik a kijelzőn.

Ez a funkció állandó jelleggel bekapcsolva marad. Ektávolításához nyomja meg egyszerre az **Automatikus szárítás** és a **Késleltetett indítás** gombokat ismét, amíg az Extra öblítés ikon el nem tűnik.

**használat electrolux 15****Kijelző**

A kijelzőn a következő információk láthatók:

**A beállított program időtartama**

A program kiválasztása után annak időtartamát órában és percben mutatja a gép (pl. **2.05**).

Az időtartamot automatikusan számítja ki a gép, minden ruhatípus esetén, a javasolt maximális megterhelhetőség alapján.



A program megkezdése után a fennmaradó időt a gép percenként frissíti.

**Kiválasztott szárítási időtartam**

A szárítási program kiválasztása után a szárítási időtartam percben vagy órában és percben (max. **130** perc) látható a kijelzőn.



A program megkezdése után a fennmaradó időt a gép percenként frissíti.

**Mosási/szárítóprogram fázisjelző ikonjai**

A program kiválasztása után a mosási és/vagy szárítóprogram olyan fázisjelző ikonjai, amelyek megfelelnek a programot felépítő különféle fázisoknak, láthatóak a kijelző felső részén.



Miután megnyomta a Start/Szünet gombot, és a gép elindult, csak az éppen futó fázis ikonja világít. Amikor a program befejeződött, 3 villogó nulla, «**0.00**» jelenik meg a kijelzőn.

**Késleltetés**

A megfelelő gombok segítségével beállított késleltetés (max. 20 óra) kb. 3 másodpercig megjelenik a kijelzőn, majd a korábban kiválasztott program időtartama jelenik meg. A megfelelő fázisjelző ikon meg van világítva. A késleltetési időtartam értéke óránként egy egységgel csökken, majd, amikor 1 óránál kevesebb van hátra, minden percben csökken.

**Helytelen opcióválasztás**

Ha egy kiválasztott opció nem egyeztethető össze a beállított mosási programmal, az **Err** üzenet jelenik meg kb. 2 másodpercre a kijelző alsó részében, és a beépített **piros** Start/Szünet jelzőfény villogni kezd.



## 16 electrolux használat

### Riasztási kódok

Üzemelési problémák előfordulása esetén bizonyos riasztási kódok jelenhetnek meg, például **E20** (lásd a "Valami nem működik" címszót).



### Program vége

Amikor a program befejeződött, 3 villogó nulla, «**0.00**» jelenik meg, a Start/Szünet gomb jelzőfénye kialszik, és az ajtó kinyitható.

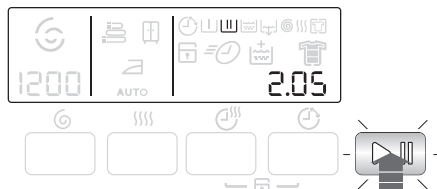


### Melegítési fázis

A mosási ciklus alatt a kijelzőn az animált hőmérséklet ikon látható, amely azt jelzi, hogy a készülék megkezdte az üstben lévő víz melegítését.



### A Start/Szünet választása



A kiválasztott program elindításához nyomja meg a Start/Szünet gombot; a zöld jelzőlámpa nem villog tovább. A készülék elkezd üzemelni, és az ajtó zárva van.

Egy futó program félbeszakításához nyomja meg a Start/Szünet gombot: a zöld jelzőfény villogni kezd.

A programnak arról a ponttól való újraindításához, ahol félbeszakadt, **nyomja meg a Start/Szünet gombot ismét.**


Ha késleltetett indítást állított be, a mosógép megkezdí a visszaszámlálást.


Ha helytelen opciót választott, a "Start/Szünet" gomb **piros** jelzőfénye 3-szor felvillan, és 2 másodpercig az **Err** üzenet látható a kijelzőn.

### Az "Időkezelés" opció kiválasztása



Ez a funkció lehetővé teszi, hogy módosítsa a mosógép által automatikusan javasolt mosási időtartamot.

Az "Időkezelés"  gomb ismételt megnyomásával a mosási ciklus időtartama növelhető vagy csökkenthető.

A szennyezettségi szint ikonja  jelenik meg a kijelzőn, jelezve a kiválasztott szennyezettségi szintet.



## használat electrolux 17

Szennyezettségi Szint	Ikon	Anyag fajtája
Intenzív		Erősen szennyezett darabokhoz
Normál		Normál mértékben szennyezett darabokhoz
Napi		Mérsékelt szennyezett darabokhoz
Enyhe		Enyhén szennyezett darabokhoz
Gyors		Nagyon enyhén szennyezett darabokhoz
Szuper-gyors (*)		Rövid ideig használt vagy viselt darabokhoz

(\*) Max. töltet pamut esetében: 3,5 kg.  
Max. töltet műszálás és kényes ruhanemű esetében: 2 kg.

**Figyelem!**

Az "Időkezelés" opció az Eco pamut programokkal nem választható együtt.

Ezeknek a szennyezettségi szint ikonoknak a rendelkezésre állása a szövettípusnak megfelelően változik, amint az a következő táblázatban fel van tüntetve:

Anyagtípus	Szennyezettségi szint					
<b>Pamut</b>						
90°C	X	X	X	X	X	X
60°C	X	X	X	X	X	X
50°C	X	X	X	X	X	X
40°C	X	X	X	X	X	X
30°C	X	X	X	X	X	X
✘ (hideg)	X	X	X	X	X	X
<b>Műszál</b>						
60°C		X	X	X		X
50°C		X	X	X		X
40°C		X	X	X		X
30°C		X	X	X		X
✘ (hideg)		X	X	X		X
<b>Kímélő mosás</b>						
40°C		X	X	X		X
30°C		X	X	X		X
✘ (hideg)		X	X	X		X

**Opció vagy futó program módosítása**

Bármely opció megváltoztatható azelőtt, hogy a program végrehajtaná azt. Bármilyen változtatás előtt először a Start/Szünet gomb megnyomásával le kell állítani a mosó-szárítógépet.

(Csak az Időkezelés opció nem módosítható azután, hogy a program elindult.)

Egy futó programot csak úgy lehet megváltoztatni, hogyha **újra beállítja azt.**

Fordítsa a programkapcsolót **O** állásba, majd az új programnak megfelelő állásba. Indítsa el az új programot a Start/Szünet gomb ismételt megnyomásával. A dobban lévő mosóvíz nem ürül ki.

**Program megszakítása**

Egy futó program félbeszakításához nyomja meg a Start/Szünet gombot, a megfelelő jelzőfény villogni kezd. A program újraindításához nyomja meg újra ugyanezt a gombot.

**Program törlése**

Forgassa a programkapcsolót **O** állásba a folyamatban lévő program törléséhez. Most már kiválaszthat egy új programot.

**Az ajtó nyitása a program indítása után**

Először állítsa a gépet szünet üzemmódba a Start/Szünet gomb megnyomásával.



Ha az ajtó nem nyitható ki, ez azt jelenti, hogy a gép melegítési fázisban van, vízszintje meghaladja az ajtó alsó szélét, vagy hogy a dob éppen forog. Szárítás alatt az ajtó csak az első 10 percen és a szárítás végén (a gyűrődést megelőző fázis után) nyitható ki:

Ha ki kell nyitnia az ajtót, de ez már nem lehetséges, a programkapcsolót a **O** állásba forgatva kapcsolja ki a gépet. Kb. 3 perc elteltével kinyithatja az ajtót (**ügyeljen a víz szintjére és hőmérsékletére!**).

## 18 electrolux használat

### A program végén

A mosógép automatikusan leáll. Megszólal a csengő. Három villogó nulla, «0.00» jelenik meg a kijelzőn, és a Start/Szünet gomb jelzőfénye kialszik: az ajtó nyitható.

Ha az **Öblítőstop**  vagy a **Halk ciklus**  opciókat kiválasztották, a Start/Szünet jelzőfény kialszik, három villogó nulla, «0.00» jelenik meg a kijelzőn, az ajtó zárva marad, jelezve, hogy az ajtó kinyitása előtt ki kell üríteni a vizet.

### A víz leeresztéséhez, kérjük, olvassa el az Öblítőstop opciónál ismertetett lépéseket.

A ciklus végén forgassa a programkapcsolót **O** állásba a gép kikapcsolása érdekében.

Szedje ki a ruhákat a dobból, és alaposan ellenőrizze, hogy a dob üres-e. Ha nem kíván további mosást végezni, zárja el a vízcsapot.

Hagyja nyitva az ajtót, nehogy penész vagy kellemetlen szagok keletkezzenek.

## Használat - Szárítás







### Csak szárítás



**Figyelem!** Ne lépje túl a következő ruhaneműtölteteket:

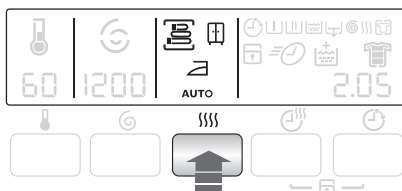
- 3,5 kg vászon és pamut esetében
- 2 kg műszálal anyagok esetében


**A vízcsapnak nyitva kell lennie, és a kifolyócsövet egy mosdókagylóba kell helyezni, vagy a csatornavezetékhez kell csatlakoztatni.**

1. Helyezze be a ruhaneműt.
2. Válassza ki a szárítóprogramot (Pamut  vagy Műszál  a **Szárítás**  szektorban).
3. Nyomja meg a **«Szárítási idő»**  gombot, amíg a kívánt időtartam meg nem jelenik a kijelzőn (lásd a szárítási programokat).



Ha elektronikus szárítási programot szeretne végrehajtani, nyomja meg az **«Automatikus szárítás»**  gombot mindaddig, amíg a kívánt szárazsági fokozatnak megfelelő ikon meg nem jelenik a kijelzőn a  szimbólummal **megjelölve.**



4. A program elindításához nyomja meg a «Start/Szünet» gombot.
5. A program végén hangjelzés hallható. A kijelzőn három villogó nulla, «0.00» jelenik meg.  
Ezen a ponton elkezdődik a gyűrődésgátló fázis, amely kb. 10 percre tart. Ez alatt az idő alatt a gyűrődésgátló fázis szimbóluma  jelenik meg a kijelzőn, és az ajtó nem nyitható ki.



### Ne feledje!

- Ha ki szeretné nyitni az ajtót a gyűrődésgátló fázis előtt vagy alatt, illetve ha meg szeretné szakítani azt, nyomja meg bármelyik gombot, vagy forgassa a programkapcsolót tetszőleges állásba (a «O» kivételével), az ajtó azonnal kinyitható.
6. Forgassa a programkapcsolót «O» állásba a készülék kikapcsolásához.  
Szedje ki a ruhaneműt.

## 20 electrolux szárítás

### Automatikus mosás és szárítás (NON-STOP program)



A NON-STOP programok esetében az is lényeges, hogy ne lépje túl a maximális töltetet, amely pamut esetén 3,5 kg, műszálás ruhaneműk esetén 2 kg.

#### **Ne használjon adagolóeszközt/labdát, amikor non-stop mosási és szárítóprogramot hajt végre.**

1. Helyezze be a ruhaneműt.
2. Töltse be a mosószert és az öblítőszert.
3. A programkapcsolót a kiválasztott mosási programra/anyag típusra forgatva kapcsolja be a készüléket.
4. Válassza ki a megfelelő gombok segítségével a szükséges opciókat. Ha lehetséges, ne válasszon a készülék által ajánlott centrifugálási sebességnél alacsonyabbat, hogy elkerülje a túl hosszú szárítási ciklusokat, és így energiát takarítson meg.

A centrifugálási sebesség csökkentése minden esetben csak a szárítás kiválasztása után lehetséges.

A legalacsonyabb választható értékek a következők:

- 900 fordulat/perc pamut és műszál esetében elektronikus szárítás mellett
  - 900 fordulat/perc pamut esetében és 700 fordulat/perc műszál esetében időzített szárítás mellett
5. Válassza ki a szárítási időt vagy a szárazsági fokozatot.
  6. Indítsa el a programot a «Start/Szünet» gomb megnyomásával.
  7. A program végén forgassa a programkapcsolót «O» állásba a gép kikapcsolása érdekében.
  8. Szedje ki a ruhaneműt.

## Mosási és szárítási tanácsok



### Szétválogatás

Kövesse az egyes ruhaneműn található mosási útmutatást és a gyártó cég mosási útmutatásait. A következők szerint különítse el a ruhaneműket: fehér, színes, műszálás, kényes és gyapjúruhák.

### Hőmérséklet

<b>90°/95°</b>	az átlagosan szennyezett fehér lenvászon és pamutruhák (pl. konyharuhák, törülközők, asztalterítők, lepedők stb.) mosásához
<b>50°/60°</b>	a nem színeresztő, közepesen szennyezett színes lenvászon, pamut és műszálás ruhaneműk (pl. ingek, pizsamák, hálóingek stb.), illetve gyengén szennyezett fehér pamutruhák (pl. fehérneműk) mosására.
<b>30°-40°</b> * (hideg)	kényes ruhadarabok (pl. függönyök), vegyes ruhanemű, így műszálás és gyapjúanyagok, amelyek címkéjén ez áll: «tiszta új gyapjú, gépben mosható, nem megy össze».

### Teendők a ruhaneműk behelyezése előtt

Ne mossa együtt a fehér és a színes ruhákat; a fehér ruhák a mosás során elveszíthetik fehérségüket.

A színes új ruhák az első mosásnál engedhetik a színüket, ezért célszerű az első alkalommal elkülönítve mosni őket.

**Ellenőrizze, hogy a ruhaneműkben ne maradjanak fémtárgyak (pl. hajcsatok, biztosítótűk, kitűzők).**

Gombolja be a párnahuzatokat, húzza össze a cipzárakat, kapcsolja be a kapcsokat. Az öveket és a hosszú szalagokat kösse össze.

### mosási és szárítási tanácsok electrolux 21

Mosás előtt távolítsa el a makacs foltokat.

A különösen piszkos helyeket esetleg valamilyen speciális mosószerrel dörzsölje át. A függönyöket különös óvatossággal kezelje. Vegye le róluk a kapcsokat, vagy zsákban, hálóban mossa őket.

Ne szárítsa a sötét ruhadarabokat együtt világos színű, szöszös darabokkal (pl. törülközők), mivel azok magukhoz vonzhatják a szöszöket.

Szedje ki a ruhaneműt, amikor a készülék befejezte a szárítást.

A szárítás befejeződése után kialakuló sztatikus feltöltődés megelőzése érdekében használjon öblítőszeret a ruha mosása során, vagy kifejezetten szárítógépek számára kifejlesztett szövetkondicionálót.

A különösen kényes darabok, mint például a műszálás függönyök, a gyapjú és a selyem, a fémbetétes ruhadarabok, nejlonszövetek, nagy tömegű darabok, mint anorákok, ágytakarók, paplanok, hálósákok és terítők nem száríthatók szárítógépben.

Habszivaccsal vagy habzivaccshoz hasonló anyagokkal bélelt ruhadarabokat tilos a készülékben szárítani; ezek tűzveszélyt jelentenek.

Hasonlóképpen, tilos a szárítógépben szárítani olyan szöveteket, amelyek dauervizek vagy hajsprayk, körömlakklemosók vagy hasonló anyagok maradványait tartalmazzák, hogy elkerülje veszélyes gőzök kialakulását.

A szárításhoz kövesse a gyártó címkéjén megadott utasításokat.

- Gépben szárítható
- Szárítás magas hőmérsékleten
- Szárítás csökkentett hőmérsékleten
- Gépben nem szárítható

## 22 electrolux mosási és szárítási tanácsok



### Fontos

Szárítógépként a készülék kondenzációs elven működik.

**Ezért a vízcsapnak nyitva kell lennie, és a kifolyócsőnek a vizet egy mosdókagylóba vagy a csatornavezetékbe kell vezetnie a szárítási ciklus alatt is.**

### Maximális töltetek

A ruhaneműk mennyiségére vonatkozó útmutatás a programtáblázatokban található.

Általános szabályok:

**Pamut, lenvászon:** töltsé tele a dobot, de ne tömjé meg túlzottan.

**Műszál:** csak a dob feléig töltsé meg;

**Kényes ruhaneműk és gyapjú:** a dob egyharmadáig.

A megadott maximális mennyiséggel optimális víz- és energiafelhasználás érhető el.

Erősen szennyezett ruhanemű esetében csökkentse a megadott mennyiséget.

### A ruhaneműk súlya

Az alább felsorolt súlyok csak tájékoztató jellegűek:

fürdőköpeny	1200 g
terítők	100 g
paplanhuzat	700 g
lepedő	500 g
párnahuzat	200 g
terítő	250 g
frottírtörülköző	200 g
konyharuha	100 g
hálóing	200 g
női alsónemű	100 g
férfimunkaköpeny	600 g
férfiing	200 g
férfipizsama	500 g
alsóing	100 g
alsónadrág	100 g

### Foltok eltávolítása

Előfordulhat, hogy a makacs foltokat nem lehet csak vízzel és mosószerral eltávolítani.

Célszerű a mosás előtt külön kezelésnek alávetni őket.

**Vér:** a még friss foltot hideg vízzel mossa. Ha a folt már megszáradt, áztassa be a ruhát éjszakára speciális mosószert tartalmazó vízbe, majd dörzsölje át benne.

**Olajfesték:** nedvesítse meg a foltot mosóbenzinnel, majd puha ruhára helyezve itassa fel; ismétlje meg többször a műveletet.

**Megszáradt zsírfolt:** nedvesítse meg terpentinnel a foltot, majd puha felületre helyezve ujjbegyével, egy pamutanyag segítségével itassa fel.

**Rozsdafolt:** melegen oldott oxálsóval vagy valamilyen hideg rozsdatisztítóval kezelje. Bánjon óvatosan a régebbi keletű rozsdafoltokkal, mert azok már megtámadták a cellulózszerkezetet, így az anyag könnyen kilyukadhat.

**Penészfolt:** fehérítőszerrel tisztítsa, melyet alapos öblítés kövessen. Ily módon csak a fehér, illetve a klórra nem érzékeny színes ruhaneműk tisztíthatók.

**Fű:** mosószerral kissé kenje be az anyagot, majd kezelje hígított hipoklorittal (csak a klórral szemben ellenálló fehér és színes ruhaneműk esetében).

**Golyóstoll és ragasztó:** nedvesítse meg a foltot acetonnal(\*), majd puha ruhára helyezve itassa fel; ismétlje meg.

**Rúzs:** a fentiek szerint nedvesítse meg a foltot acetonnal, majd kezelje alkohollal. A fehér anyagokról hipoklorittal távolítsa el a megmaradt nyomokat.

**Vörösbor:** hagyja mosószeres vízben ázni, majd ecet- vagy citromsavval kezelje a foltot, végül öblítse ki. Az esetlegesen megmaradó nyomokat hipoklorittal tüntesse el.

**mosási és szárítási tanácsok** electrolux 23

**Tinta:** a tinta összetételétől függően nedvesítse be előbb acetonnal (\*), majd ecetsavval; a fehér ruhaneműn esetlegesen visszamaradó nyomokat hipoklorittal tisztítsa meg, majd jól öblítse át.

**Kátrányfolt:** előbb folttisztítóval, alkohollal vagy benzinnel kezelje, majd a végén tisztítópasztával dörzsölje át.

(\*) műselymet ne tisztítson acetonnal.

**Mosószerek és adalékanyagok**

A mosás minősége a mosószert kiválasztásától és helyes adagolásától függ. A helyes adagolás a pazarlás elkerülését és a környezet védelmét jelenti. Annak ellenére, hogy a mosószerek biodegradálhatók, olyan elemeket is tartalmaznak, amelyek károsítják a természet kényes ökológiai egyensúlyát.

A mosószert kiválasztása függ az anyag fajtájától (kénes, gyapjú, pamut stb.), színétől, a mosás hőfokától és a szennyezettség mértékétől.


Ehhez a mosó-szárítógéphez valamennyi forgalomban lévő mosószert felhasználhat:


- mosópor valamennyi anyagtípushoz,
- mosópor finomtextil (max. 60°C-os) és gyapjú mosáshoz.
- folyékony mosószerek valamennyi anyagfajtaéhoz, elsősorban az alacsony hőfokú (max. 60°C-os) programokhoz, illetve a csak gyapjú mosására szolgáló speciális mosószerek.

A mosószert és az esetlegesen alkalmazott adalékanyagokat a mosásprogram kezdete előtt kell a megfelelő rekeszbe önteni.

Ha koncentrált mosóport vagy folyékony mosószert használ, **előmosás** nélküli programot kell választania.

A mosó-szárítógép átforgató rendszere a koncentrált mosószerek optimális felhasználását teszi lehetővé.

A folyékony mosószert a mosószertartó  jelölésű rekeszébe öntse **közvetlenül** a program elindítása előtt.

Az öblítőszer vagy a keményítőt a mosószertartó  jelölésű rekeszébe kell önteni a mosási program elindítása előtt.

Az adalékanyagok mennyiségének megválasztásához kövesse a gyártó útmutatásait, és semmiképpen **ne lépje túl a mosószertartó rekeszében látható «MAX» jelölést.**

**A felhasznált mosószert mennyisége**

A mosószert fajtája és mennyisége a szövet típusától, a mosásra váró ruha mennyiségétől, a szennyezettség fokától és a felhasznált víz keménységétől függ.

A víz keménységét az ún. keménységi szint szerint osztályozzák. Erre vonatkozó információt az adott vízműtől vagy az illetékes önkormányzattól lehet kérni.

Kövesse a gyártó cég útmutatásait a mosószert mennyiségének megválasztásánál.

A megadottnál kevesebb mosószert használjon, amikor:

































- kevés ruhaneműt mos,
- a ruhanemű csak kissé szennyezett,
- a mosás során nagy hab képződik

Víz keménységi fok			
Szint	Jellemző	Fok	
		Német °dH	Francia °T.H.
1	lágú	0-7	0-15
2	közepes	8-14	16-25
3	kemény	15-21	26-37
4	nagyon kemény	> 21	> 37

24 electrolux **Az anyagok kezelésére vonatkozó nemzetközi jelrendszer**
























































**i** **Az anyagok kezelésére vonatkozó nemzetközi jelrendszer**

A ruhaneműn található jelekkel ellátott címkék hasznos segítséget nyújtanak az adott anyag kezelésére vonatkozóan.

<b>ERŐS HATÁS</b> 	 Mosás 95°C-on	 Mosás 60°C-on	 Mosás 40°C-on	 Mosás 30°C-on	 Finom kézi mosás	 Nem mosható
<b>FINOM HATÁS</b> 			 			
<b>FEHÉRÍTÉS</b> 	 Hideg vízben fehéríthető		 Nem fehéríthető			
<b>VASALÁS</b> 	 Erős vasalás max.200°C	 Közepes vasalás max.150°C	 Könnyű vasalás max.110°C	 Nem vasalható		
<b>SZÁRAZ TISZTÍTÁS</b> 	 Szárak tisztítás- valamennyi vegyszerrel	 Szárak tisztítás perklórral, benzines oldattal, tisza alkohollal R111 és R113	 Szárak tisztítás benzín oldattal, tiszta alkohollal és R113	 Nem tisztítható szárakon R113		
<b>SZÁRÍTÁS</b> 	 Fektetve szárítás	 Függesztve szárítás	 Ruha- fogason szárítva	 Normál hőmérséklet  Csökkentett hőmérséklet	 Nem szárítható ruhaszárító gébben	





















## Mosási programok















Program/ Hőmérséklet	Anyag fajtája	Opciók	A program leírása
 Pamut 90°- 	<b>Fehér és színes pamut:</b> pl. lepedő, asztalterítő, háztartási lenvászón, ingek, blúzok, alsónemű.	Centrifuga csökk.     	Főmosás 90°C -  (hideg) 3 öblítés Hosszú centrifuga
 +  Pamut+Előmosás 90°- 	<b>Erősen szennyezett pamut ruhadarabok:</b> pl. lepedő, asztalterítő, háztartási lenvászón, ingek, alsónemű.	Centrifuga csökk.     	Főmosás 90°C -  (hideg) 3 öblítés Hosszú centrifuga
 Műszál 60°- 	<b>Műszálás vagy kevert szálás szövetek,</b> alsónemű, színes ruhadarabok, nem összemelő ingek, blúzok.	Centrifuga csökk.     	Főmosás 60°C -  (hideg) 3 öblítés Rövid centrifuga
 Kímélő mosás 40°- 	<b>Kényes szövetek,</b> például függönyök.	Centrifuga csökk.     	Főmosás 40° -  (hideg) 3 öblítés Rövid centrifuga
 Vasaláskönnyítő 60°-  Max. töltet: 1 kg	Vasalásra kerülő műszálás vagy kevert szálás szövetek:	Centrifuga csökk.   	Főmosás 60°C -  4 öblítés Rövid centrifugálás 900 fordulat/percen
 Csecsemő 40°- 	Speciális program csecsemőruházathoz.	Centrifuga csökk.    	Főmosás 40° -  (hideg) 3 öblítés Rövid centrifuga
 Sport 40°- 	Speciális program erősen szennyezett sportruházati darabokhoz	Centrifuga csökk.    	Előmosás 30°-on Főmosás 40°C -  3 öblítés Rövid centrifugálás
 5 ing 30°	Mosási ciklus enyhén szennyezett ingekhez	Centrifuga csökk. 	Főmosás 30°-on 2 öblítés Rövid centrifugálás

## 26 electrolux mosási programok

## Mosási programok

Program/ Hőmérséklet	Anyag fajtája	Opciók	A program leírása
 Centrifugálás	Külön centrifugálás pamut esetében.	Centrifuga csökk.	Vízleeresztés és hosszú centrifugálás
 Ürités	Az Öblítőstop, Halk ciklus opciókat tartalmazó programok utolsó öblítővizének leeresztésére szolgál.		Víz leeresztése
 Öblítés	Külön öblítési ciklus kézzel mosott pamut ruhadarabokhoz.	Centrifuga csökk. 	3 öblítés Hosszú centrifuga
 Fehérnemű 40° <b>Max. töltet: 1 kg</b>	Speciális program rendkívül kényes, kézi mosást igénylő darabokhoz.	Centrifuga csökk. 	Főmosás 40°-on 3 öblítés Rövid centrifugálás
 Selyem 30° <b>Max. töltet: 1 kg</b>	Kímélő mosást és centrifugálást igénylő selyem ruhadarabok.	Centrifuga csökk. 	Mosás 30°C-on 2 öblítés Rövid centrifugálás
 Kézi mosás 40°-  * <b>Max. töltet: 1 kg</b>	Speciális program kézi mosást igénylő szövetekhez.	Centrifuga csökk. 	Főmosás 40° -  * (hideg) 3 öblítés Rövid centrifuga
 Gyapjú 40°-  * <b>Max. töltet: 1 kg</b>	Speciálisan bevizsgált program olyan gyapjú ruhaneműkhöz, amelyek címkéjén ez áll: "Tiszta új gyapjú, gépben mosható, nem megy össze".	Centrifuga csökk. 	Főmosás 40° -  * (hideg) 3 öblítés Rövid centrifuga
 Farmer 40° <b>Max. töltet: 3 kg</b>	Speciális program farmerruházathoz (nadrágok, ingek, dzsekik).	Centrifuga csökk. 	Főmosás 30°C-on 5 öblítés Hosszú centrifugálás

## Mosási programok

Program/ Hőmérséklet	Anyag fajtája	Opciók	A program leírása
 Pamut  Eco 90°-40°	<b>Fehér és színes pamut, energiatakarékos,</b> enyhén vagy normál mértékben szennyezett darabok, ingek, blúzok, alsónemű.	Centrifuga csökk.    	Főmosás 90°C-40°C-on 2 öblítés Hosszú centrifugálás
 Pamut  +  Eco + Előmosás 90°-40°	<b>Fehér és színes pamut, energiatakarékos,</b> enyhén vagy erősen szennyezett darabok, ingek, alsónemű.	Centrifuga csökk.    	Főmosás 90°C-40°C-on 2 öblítés Hosszú centrifugálás
	A folyamatban lévő mosási program törléséhez és a mosógép kikapcsolásához.		






Max. töltet:

Pamut .....	7.0 kg
Műszál/Kímélő .....	3,5 kg
Vasaláskönnyítő .....	1.0 kg
Gyapjú és Kézi mosás .....	2.0 kg
Fehérnemű/Selyem .....	1.0 kg
Farmer .....	3.0 kg
Csecsemő .....	2.0 kg
5 ing .....	1.0 kg

## 28 electrolux Szárítóprogramok

## Szárítóprogramok

Szárítási fokozat	Anyag fajtája	Max. töltet	Centrifugálási sebesség	Szárítási idő (perc)
 <b>Extra száraz</b> Ideális törülközőkhöz	Pamut és vászon (fürdőköpenyek, törülközők stb.)	3,5 kg	1600 fordulat/perc	95-105
		1,5 kg	1600 fordulat/perc	45-55
 <b>Szekrény-száraz</b> (*) Vasalás nélkül elte- hető darabokhoz alkalmas	Pamut és vászon (fürdőköpenyek, törülközők stb.)	3,5 kg	1600 fordulat/perc	85-95
		1,5 kg	1600 fordulat/perc	35-45
	Műszálás és kevertszálás szövetek (zubbonyok, blúzok, alsónemű, háztartási lenvászon)	2 kg	900 fordulat/perc	70-80
		1 kg	900 fordulat/perc	35-45
 <b>Vasaló-száraz</b> Vasaláshoz megfelelő	Pamut és vászon (lepedők, asztalterítők, ingek stb.)	3,5 kg	1600 fordulat/perc	65-75
		1,5 kg	1600 fordulat/perc	30-40



(\*) A **Szekrény-száraz «Pamut»** szárítóprogram az energiatakarékosági címkén szereplő adatok referenciaprogramja a 92/75 sz. EK-irányelvnek megfelelően

## Programokkal kapcsolatos adatok



### Vasaláskönyvitő

Ennek a programnak a kiválasztása után a ruhanemű finom mosásra és centrifugálásra kerül, nehogy meggyűrődjön. Ilyenkor vasalni is könnyebb. Ezenkívül a mosógép további néhány öblítést végez. Ez a program csak pamut és műszálás anyagokhoz használható.



### Csecsemő

Speciális kímélő program csecsemőruházathoz. A mosási hőmérséklet 40°C. A maximális centrifugálási sebesség 700 fordulat/perc.



### Sport

Ez a program erősen szennyezett sportruházati darabok mosására szolgál. A mosógép automatikusan hozzáad egy előmosási ciklust a főmosás előtt, hogy eltávolítsa a sáros foltokat. A mosási hőmérséklet 40°C. A maximális centrifugálási sebesség 900 fordulat/perc.



### Fehérnemű

Ez a program nagyon kényes darabokhoz, például fehérneműkhöz, melltartókhöz és alsóneműkhöz stb. alkalmas. A maximális mosási hőmérséklet 40°C. A maximális centrifugálási sebesség automatikusan 900 fordulat/percre van csökkentve.




### Selyem

Kímélő mosási program, amely selyem és kevertszálás ruhadarabokhoz alkalmas. A mosási hőmérséklet 30°C. A maximális centrifugálási sebesség automatikusan 700 fordulat/percre van csökkentve.




### Kézi mosás

Ennek a programnak a beállításakor különösen kímélő jellegű mosás indul el, amely olyan ruhaneműkhöz alkalmas, amelyek címkéje kézi mosást ír elő .



### Gyapjú

Mosási program gépben mosható gyapjúhoz, valamint kézzel mosható gyapjúhoz és "kézi mosás"  kezelési jelzéssel ellátott kényes szövetekhez.



### Farmer

Ezzel a programmal lehetősége van szabadidős ruhák (pl. farmernadrágok, -ingek és -dzsekik), valamint jerseyből készült anyagok mosására. A mosási hőmérséklet 40°C. Ennek a programnak a kiválasztásakor az "Extra öblítés" ikon megjelenik a kijelzőn, jelezve, hogy néhány extra öblítés végrehajtásra kerül. Ez az opció nem kapcsolható ki.

## 30 electrolux programokkal kapcsolatos adatok

## Programokkal kapcsolatos adatok



Eco	Ez a program enyhén vagy normál mértékben szennyezett pamut és műszál darabokhoz használható. A hőmérséklet csökken, a mosás időtartama pedig meghosszabbodik. Ez lehetővé teszi a jó mosási hatékonyság elérését az energiatakarékosság mellett.
Öblítések	Ezzel a programmal ki lehet öblíteni és centrifugálni a kézzel mosott pamut ruhaneműket. A gép 3 öblítést végez, ezt pedig egy maximális sebességű utolsó centrifugálás követi. A centrifugálási sebesség a  gomb megnyomásával mérsékelhető.
Ürités	Az Öblítőstop  és az Éjszakai ciklus  opciókat tartalmazó programok utolsó öblítővizének leeresztésére szolgál. Először fordítsa a programkapcsolót <b>O</b> állásba, majd válassza ki az  Ürités programot, és nyomja meg a Start/Szünet gombot.
Centrifugálás	Külön centrifugálás kézzel mosott ruhaneműk számára és olyan programokhoz, amelyek tartalmazzák az Öblítőstop  és az Éjszakai ciklus  opciót. A program kiválasztása előtt a programkapcsolót <b>O</b> állásba kell forgatni. Kiválaszthatja a sebességet a megfelelő gomb segítségével, hogy az megfeleljen a centrifugálásra kerülő anyagnak.
<b>O = Törlés/Kikapcsolás</b>	Ha törölni kívánja a programot, és ki akarja kapcsolni a gépet, forgassa a programkapcsolót <b>O</b> állásba. Most beállíthat egy új programot.

## Ápolás és tisztítás



Le kell választania a készüléket az elektromos hálózatról, mielőtt bármilyen tisztítási vagy karbantartási munkát végezne.

### Vízkőtlenítés

A használt víz rendszerint tartalmaz vízkövet. Jó elképzelés az, ha időközönként vízlágyítószerrel használja a mosógépben. Alkalmazza ezt bármilyen ruhanemű mosása nélkül, és a vízlágyító gyártójának útmutatásai szerint. Ez segíteni fog a vízkőlerakódások kialakulásának megelőzésében.

### Minden mosás után

Hagyja egy ideig nyitva az ajtót. Ez segít megelőzni a penészesedést és a kellemetlen szagok kialakulását a készülék belsejében. Ha a mosás után az ajtót nyitva hagyja, azzal az ajtózárolás védelmét is elősegíti.

### Karbantartási mosás

Alacsony hőmérsékletű mosásokkal lehetséges a dob belsejében lévő maradványlerakódások eltávolítása.

Javasoljuk, hogy rendszeresen végezzen karbantartási mosást.

Karbantartási mosás futtatása:

- A doban nem lehet semmilyen ruhanemű.
- Válassza ki a legmelegebb pamutmosási programot.
- Normál mennyiségű mosószert használjon, ami biológiai tulajdonságokkal rendelkező por legyen.

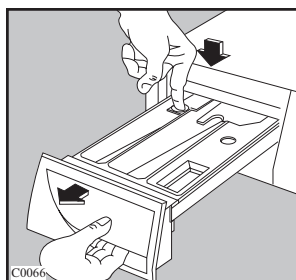
### Külső tisztítás

A készülék külső felületét csak vízzel és szappannal tisztítsa meg, majd törölje alaposan szárazra.

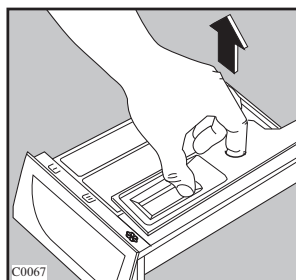
### A mosószertartó tisztítása

A mosópor és az adalékanyagok adagolófiókját rendszeresen tisztítani kell.

A reteszt lefelé nyomva és a fiókot kifelé húzva vegye ki a mosószertartót. Mossa le csap alatt, hogy eltávolítsa az esetleges mosóporlerakódásokat.



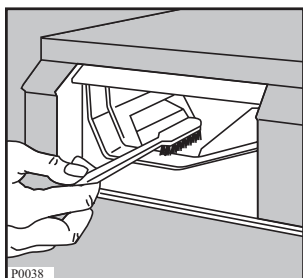
A tisztítás megkönnyítése érdekében az adalékanyagok fenntartott rekesz felső része kivehető.



### A fiók helyének tisztítása

Amikor a fiók nincs a helyén, egy kis kefe segítségével tisztítsa meg a helyét, gondoskodva arról, hogy a nyílás felső és alsó részéről is eltávolítson minden mosópormaradványt. Helyezze vissza a fiókot, és futtasson le egy öblítési programot behelyezett ruhanemű nélkül.

## 32 electrolux ápolás és tisztítás



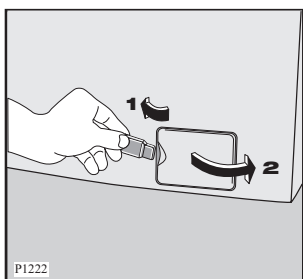
### A szivattyú tisztítása

A szivattyút ellenőrizni kell, ha

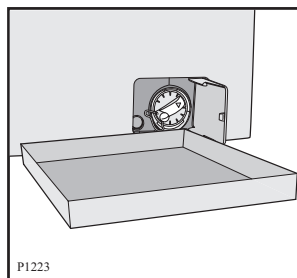
- a gép nem vezeti ki a vizet, és/vagy nem centrifugál
- a gépből furcsa zaj hallható a víz ürítése közben, mely a kivezető szivattyút elzáró tárgyak jelenlétének tudható be, mint biztosítótűk, érmék stb.

A következők szerint járjon el:

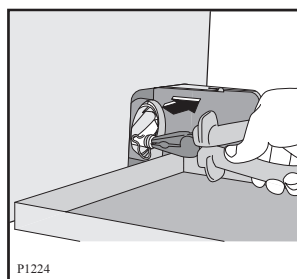
- Húzza ki a villásdugót az aljzatból.
- Szükség esetén várja meg, amíg a víz kihűl.
- Nyissa ki a szivattyúnál lévő ajtót a vágatot elfordítva egy pénzérmével vagy megfelelő szerszámmal, amely a kezelési kézikönyvet tartalmazó zacskóban van (vagy - a modelltől függően - a mosószeraadagoló fiók mögötti megfelelő mélyedésben van felszerelve).



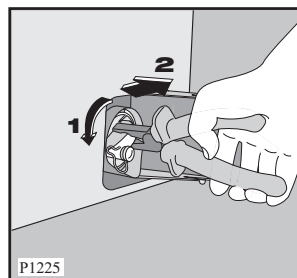
- Helyezzen egy alacsony peremű edényt a szivattyú közelébe, amelybe a gépből távozó víz folyhat.



- Egy fogó segítségével húzza ki a vérszűrőt dugaszt a szűrő fedeléből.

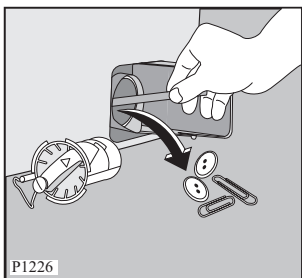


- Amikor már nem folyik belőle víz, egy fogóval csavarja le a szivattyú fedelét, és vegye ki a szűrőt.

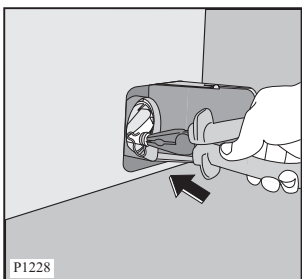
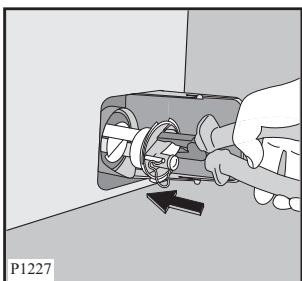


- Tartson kéznél egy ruhát, amivel felitathatja a vizet, amely a fedél leemelésékor távozhat a gépből.
- Távolítsa el a szivattyúhoz esetleg hozzátapadt tárgyakat a szivattyú megforgatásával.

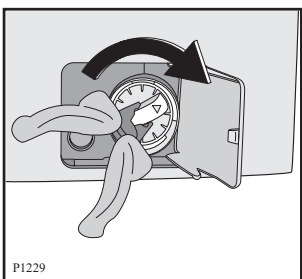


**ápolás és tisztítás electrolux 33**

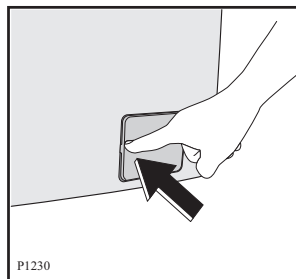
- Helyezze vissza a szűrőt a szivattyúba, ügyelve a megfelelő beillesztésre. Amikor kész, csavarozza be szorosan,



- Helyezze vissza a vészürítő dugaszt a szűrő fedelébe, és rögzítse szorosan.



- Csukja be a szivattyúnál lévő ajtót.

**Figyelem!**

Amikor a készülék használatban van, a kiválasztott programtól függően, forró víz lehet a szivattyúban.

Soha ne távolítsa el a szivattyú fedelét mosási ciklus alatt, mindig várjon, amíg a készülék befejezte a ciklust, és kiürítették. Amikor visszahelyezi a fedelet, győződjön meg arról, hogy megfelelően rászorította, és így nincs szivárgás, és kisgyermek nem tudja azt eltávolítani.

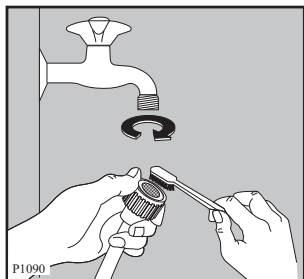
**A vízbevezető szűrő tisztítása**

Ha a víz nagyon kemény, vagy vízkőlerakódások szemcséit tartalmazza, a vízbevezető szűrő eltömődhet.

Ezért helyes, ha időről időre megtisztítja azt.

Zárja el a vízcsapot. Csavarja le a befolyócsövet. Tisztítsa meg a szűrőt egy kemény sörtéjű kefével. Csavarja vissza szorosan a befolyócsövet.

### 34 electrolux ápolás és tisztítás



#### Fagyveszély

Ha a mosógépet 0°C alatti hőmérsékleten hagyják, bizonyos óvintézkedéseket meg kell tenni.

- Húzza ki a dugót a konnektorból.
- Zárja el a vízcsapot.
- Csavarja le a befolyócsövet.
- Helyezzen egy alacsony peremű edényt a szivattyú közelébe, amelybe a kivezető csőből távozó víz folyhat.  
Helyezze a befolyócső végét a padlózatra elhelyezett edénybe, és hagyja kifolyni a vizet.
- Csavarja vissza a befolyócsövet, és helyezze vissza a vészűrítő dugaszt a szűrő fedelébe.
- Amikor újra használni kívánja a gépet, győződjön meg arról, hogy a környezeti hőmérséklet meghaladja a 0°C-ot.

#### Víz kiürítése szükség esetén

Ha a gép nem üríti a vizet, a következőket kell tenni:

- Húzza ki a dugót a konnektorból.
- Zárja el a vízcsapot.
- Szükség esetén várja meg, amíg a mosóvíz kihűl.
- Egy megfelelő szerszámmal nyissa ki a szivattyúnál lévő ajtót.
- Helyezzen egy alacsony peremű edényt a szivattyú közelébe, amelybe a gépből távozó víz folyhat. Távolítsa el a vészűrítő dugaszt a szűrő fedeléből. A víz a gravitáció miatt belefolyik az edénybe. Amikor az edény megtelik, tegye vissza a dugaszt a szűrő fedelébe. Ürítse ki az edényt. Addig ismételje ezt az eljárást, amíg még folyik víz a gépből.
- Ha szükséges, a fent leírt módon tisztítsa meg a szivattyút.
- Helyezze vissza a szűrőt a szivattyúba, és csavarja be szorosan a korábban leírtaknak megfelelően.
- Helyezze vissza a vészűrítő dugaszt a szűrő fedelébe, és csukja be a szivattyúnál lévő ajtót.



## Ha valami nem működik

Bizonyos problémák az egyszerű karbantartás hiánya vagy mulasztások miatt következnek be, ezek szerelő kihívása nélkül is könnyen orvosolhatók. Kérjük, a helyi szerviz megkeresése előtt végezze el az alább felsorolt ellenőrzéseket.









Előfordulhat, hogy a gép működése közben a **piros** Start/Szünet jelzőfény villogni kezd, és a következő riasztási kódok egyike megjelenik a kijelzőn, és ezzel egyidőben hangjelzés hallható 20 másodpercenként, jelezve, hogy a gép nem működik:

- **E10**: baj van a vízellátással
- **E20**: baj van a víz elvezetésével
- **E40**: nyitva az ajtó.

A probléma megszüntetését követően nyomja meg a **Start/Szünet** gombot a program újraindításához. Ha az összes ellenőrzés után a probléma még fennáll, forduljon szakszervizhez.

Meghibásodás	Lehetséges ok	Megoldás
A mosó-szárítógép nem indul el:	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Az ajtó nincs becsukva. <i>E40</i></li> <li>● A dugó nem megfelelően van beillesztve a hálózati aljzatba.</li> <li>● Nincs feszültség a hálózati aljzatban.</li> <li>● A fő olvadóbiztosíték vagy a dugaszban lévő biztosíték kiégett.</li> <li>● A programválasztó nincs megfelelően beállítva, és nem nyomta meg a «Start/Szünet» gombot.</li> <li>● «Késleltetés» lett kiválasztva.</li> <li>● A «Gyermekbiztonsági zár»  opció ki lett választva.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Zárja be jól az ajtót.</li> <li>● Illessze a dugót a hálózati aljzatba.</li> <li>● Ellenőrizze lakásának elektromos hálózatát.</li> <li>● Cserélje ki a biztosítékot.</li> <li>● Forgassa el a programválasztót, és nyomja meg a «Start/Szünet» gombot ismét.</li> <li>● Ha a ruhaneműt azonnal ki kell mosni, törölje a késleltetett indítást.</li> <li>● Kapcsolja ki a «Gyermekbiztonsági zár»  opciót.</li> </ul>
A gép vizet vesz fel, majd rögtön ki is üríti:	<ul style="list-style-type: none"> <li>● A lefolyócső vége túl alacsonyan van.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Olvassa el "a víz leeresztése" fejezet ide vonatkozó bekezdését.</li> </ul>
A gép nem szív be vizet:	<ul style="list-style-type: none"> <li>● A vízcsap el van zárva. <i>E10</i></li> <li>● A befolyócső összenyomódott vagy megtört. <i>E10</i></li> <li>● Eltömődött a befolyócső szűrője. <i>E10</i></li> <li>● Az ajtó nincs jól becsukva. <i>E40</i></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Nyissa ki a vízcsapot.</li> <li>● Ellenőrizze a befolyócső csatlakozását.</li> <li>● Tisztítsa meg a befolyócső szűrőjét.</li> <li>● Zárja be jól az ajtót.</li> </ul>

## 36 electrolux ha valami nem működik

Meghibásodás	Lehetséges ok	Megoldás
A gép nem ereszti le a vizet, és/vagy nem centrifugál:	<ul style="list-style-type: none"> <li>• A lefolyócső összenyomódott vagy megtört. <i>E20</i></li> <li>• Eldugult a leeresztő szűrő. <i>E20</i></li> <li>• Ki van választva az  opció.</li> <li>• Ki van választva az  opció.</li> <li>• Ki van választva az  opció.</li> <li>• A ruhanemű nem egyenletesen oszlik el a dobben.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ellenőrizze a kifolyócső csatlakozását.</li> <li>• Tisztítsa meg a leeresztő szűrőt.</li> <li>• Válassza a  vagy a  programot.</li> <li>• Válassza a  vagy a  programot.</li> <li>• Válassza a  vagy a  programot.</li> <li>• Rendezze el a ruhaneműt.</li> </ul>
Nem nyílik ki az ajtó:	<ul style="list-style-type: none"> <li>• A program még mindig fut.</li> <li>• Az ajtózárra még nem oldott ki.</li> <li>• Víz van a dobben.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Várja meg a mosási ciklus végét.</li> <li>• Várjon néhány percet, míg az ajtózárra kiold.</li> <li>• Válassza a vízleeresztés vagy a centrifugálás programot a víz kiürítéséhez.</li> </ul>
Nem látható víz a dobben	<ul style="list-style-type: none"> <li>• A modern technológián alapuló mosógépek rendkívül hatékonyan üzemelnek, nagyon kevés vizet használnak fel, ami nem befolyásolja a teljesítményüket.</li> </ul>	
Víz van a padlózaton:	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Túl sok mosószert vagy nem megfelelő mosószert használ a mosáshoz (túl sok hab keletkezik).</li> <li>• Ellenőrizze, hogy nem szivárogo-e a befolyócső valamelyik illesztéke. Nem mindig lehet könnyen meglátni, hogy folyik-e a víz a csövön; ellenőrizze, hogy nedves-e cső.</li> <li>• Megsérült a kifolyócső.</li> <li>• A szivattyú kivezető csővére a szivattyú tisztítása után nem tették vissza a dugót.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Csökkentse a mosószert mennyiségét, vagy használjon másikat.</li> <li>• Ellenőrizze a befolyócső csatlakozását.</li> <li>• Cserélje ki egy újjal.</li> <li>• Tegye vissza a dugót a vész helyzetben ürítésre használt csőre, majd az utóbbit akassza vissza a helyére.</li> </ul>

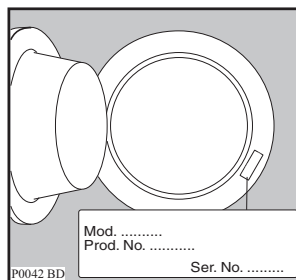
## ha valami nem működik electrolux 37

Meghibásodás	Lehetséges ok	Megoldás
A mosás eredménye nem kielégítő:	<ul style="list-style-type: none"> <li>Túl kevés vagy nem megfelelő mosószert használt.</li> <li>Mosás előtt nem kezelte a makacs foltokat.</li> <li>Nem a megfelelő hőfokot állította be.</li> <li>Túl nagy mennyiségű ruhát tett a gépbe.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Növelje a mosószert mennyiségét, vagy használjon másikat.</li> <li>Használjon a kereskedelemben kapható termékeket a makacs foltok kezeléséhez.</li> <li>Ellenőrizze, hogy a megfelelő hőmérsékletet választotta-e.</li> <li>Helyezzen kevesebb ruhaneműt a dobba.</li> </ul>
A gép vibrál vagy zajos:	<ul style="list-style-type: none"> <li>A szállításhoz használt csavarokat vagy csomagolást nem távolította el.</li> <li>Nem állította be egyenlő magasságra a lábakat.</li> <li>A ruhanemű nem egyenletesen oszlik el a dobban.</li> <li>Lehet, hogy túl kis mennyiségű ruhanemű van a dobban.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ellenőrizze, hogy a készülék üzembe helyezése megfelelő-e.</li> <li>Ellenőrizze, hogy a készülék vízszintbe állítása megfelelő-e.</li> <li>Rendezze el a ruhaneműt.</li> <li>Helyezzen be több ruhaneműt.</li> </ul>
A gép szokatlan zajt bocsát ki	<ul style="list-style-type: none"> <li>A gépbe szerelt motor más motortípusokhoz képest szokatlan zajt ad ki. Ez az új típusú motor lágyabb indítást biztosít, a ruhaneműt pedig egyenletesebben osztja el centrifugálás közben a dobban, ugyanakkor pedig fokozott stabilitást kölcsönöz a gépnek.</li> </ul>	
A gép nem vagy nem megfelelően szárít	<ul style="list-style-type: none"> <li>Nem választotta ki a szárítási időt vagy a szárazsági fokozatot</li> <li>A vízcsap nincs kinyitva (E1D)</li> <li>Eldugult a leeresztő szűrő (E2D)</li> <li>A gép túl van terhelve.</li> <li>A kiválasztott szárítóprogram, idő vagy a szárazsági fokozat nem megfelelő a ruhaneműhöz</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Válassza ki a szárítási időt vagy a szárazsági fokozatot.</li> <li>Nyissa ki a vízcsapot.</li> <li>Tisztítsa meg a leeresztő szűrőt.</li> <li>Helyezzen kevesebb ruhaneműt a dobba.</li> <li>Válassza ki a ruhaneműhöz megfelelő szárítóprogramot, időt vagy a szárazsági fokozatot.</li> </ul>

**38 electrolux ha valami nem működik**

Meghibásodás	Lehetséges ok	Megoldás
Későn indul a centrifugálás, illetve a gép egyáltalán nem centrifugál:	<ul style="list-style-type: none"> <li>Az elektronikus kiegyensúlyozó rendszer megszakította a centrifugálást, mert a ruhanemű egyenetlenül oszlott el a dobban. A ruhanemű a dob ellenkező irányba forgásával kerül egyenletes elosztásra. Lehet, hogy a dob többszöri ilyen irányú forgására van szükség ahhoz, hogy az egyensúly visszaálljon, és rendes centrifugálás induljon be. Ha 10 perc elteltével sem oszlik el megfelelően a ruhanemű, akkor a gép nem végzi el a centrifugálást. Ebben az esetben kézzel rendezze el a ruhaneműt, és válassza ki a centrifugálás programot.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Rendezze el a ruhaneműt.</li> </ul>

Ha nem sikerül kijavítania vagy meghatározni a problémát, forduljon szakszervizhez. A telefonálás előtt jegyezze fel a gép típusát, gyári számát és a vásárlás időpontját, mert ezeket a szakszerviz kérni fogja Öntől.



## Műszaki adatok

Méret	Szélesség	60 cm
	Magasság	85 cm
	Mélység	63 cm
Elektromos csatlakoztatás Feszültség - Összteljesítmény - Biztosíték	Az elektromos csatlakoztatásra vonatkozó információk a készülék ajtajának belső szélén lévő adattáblán található	
Hálózati víznyomás	Minimum	0,05 MPa
	Maximum	0,8 MPa
Maximális töltet	Pamut	7 kg
	Műszál	3,5 kg
	Kímélő mosás	3,5 kg
	Gyapjú és Kézi mosás	2 kg
	Selyem és Fehérnemű	1 kg
	Farmer	3 kg
	Csecsemő	2 kg
	5 ing	1 kg
Vasalás könnyítő	1 kg	
Maximális szárítási töltet	Pamut	3.5 kg
	Műszál	2 kg
Centrifugálási sebesség	Maximum	1600 fordulat/perc



40 electrolux **fogyasztási értékek**

Fogyasztási értékek			
Program	Vízfelhasználás (literben)	Energiafogyasztás (kWh-ban)	Program időtartama (percben)
Pamut 90°	62	2.1	A programok időtartamára vonatkozóan, kérjük, nézze meg a kezelőpanel kijelzőjét.
Pamut + Előmosás 60°	74	2.3	
Műszál 60°	54	0.9	
Kímélő mosás 40°	63	0.55	
Vasaláskönnyítő 60°	63	0.45	
Csecsemő 40°	60	0.5	
Sport 40°	70	0.65	
5 ing 30°	36	0.18	
Centrifugálás	-	-	
Ürítés	-	-	
Öblítések	46	0.1	
Fehérnemű 40°	55	0.35	
Selyem 30°	50	0.25	
Kézi mosás 40°	62	0.4	
Gyapjú mosás 40°	62	0.4	
Farmer 40°	55	0.5	
Pamut ∞ + Előmosás	64	1.4	
Pamut ∞ Eco 60° (*)	52	1.19	

A táblázatban látható energiafogyasztási adatok csupán tájékoztató jellegűek, azok a mosásra váró ruha mennyiségétől, típusától, a víz alaphőmérsékletétől és a környezeti hőmérséklettől függően változhatnak. Az adatok valamennyi programhoz alkalmazható legmagasabb hőmérsékletre vonatkoznak.

(\*) A "Pamut Eco ∞" program 7 kg-mal 60°C-on az energiatakarékosági címkén szereplő adatok referenciaprogramja az EGK 92/75 sz. szabványának megfelelően



## Üzembe helyezés

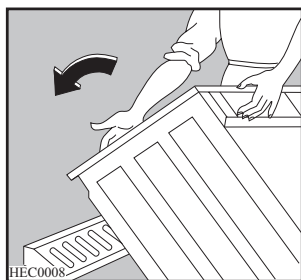
### Kicsomagolás



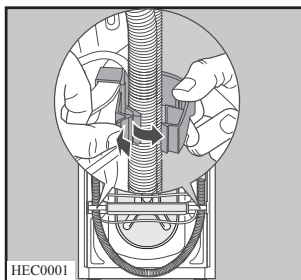
Használat előtt távolítsa el a szállításhoz használt csavarokat és a csomagolóanyagot.

Javasoljuk, hogy minden szállításhoz használt eszközt őrizzen meg esetleges későbbi szállítások idejére.

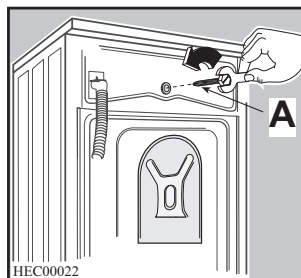
1. Miután eltávolított minden csomagolást, óvatosan fektesse a gépet a hátlapjára, és távolítsa el a mosógép alján található polisztirol blokkot.



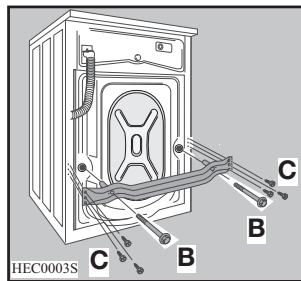
2. Vegye ki a hálózati tápkábelt és a kifolyócsőt a készülék hátlapján lévő csőtartókból.



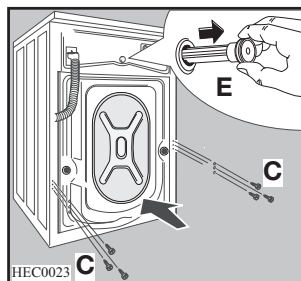
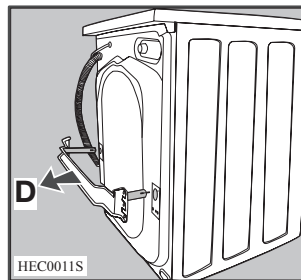
3. Csavarozza ki egy megfelelő kulccsal és távolítsa el a mosógép hátulján közepén lévő csavart **A**.



4. Csavarozza ki és távolítsa el a mosógép hátlapján lévő két nagy csavart **B** és a hat kisebb csavart **C**.

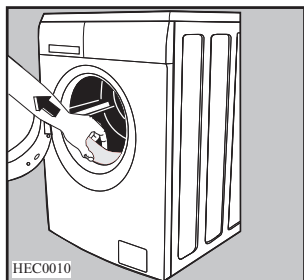


5. Távolítsa el a rögzítőlemezt **D**, és csavarozza vissza a hat kisebb csavart **C**. Csúsztassa ki az ott található műanyag távtartót **E**.

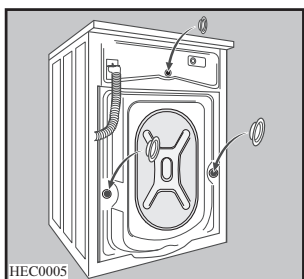


## 42 electrolux üzembe helyezés

6. Nyissa ki a kerek ajtót, vegye ki a befolyócsövet a dobból, és távolítsa el a polisztirolelemet, amely ragasztószalaggal van az ajtó tömítésére ragasztva.



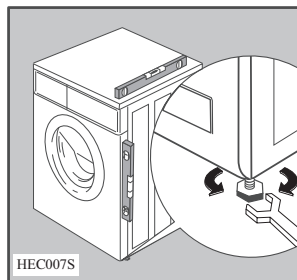
7. Dugaszolja be a kisebb felső lyukat és a két nagyot a megfelelő műanyag dugaszokkal, amelyek a kezelési kézikönyvet tartalmazó zacskóban vannak.



### Elhelyezés

A gépet egy kemény, egyenletes padlófelületen kell elhelyezni. Győződjön meg arról, hogy a gép körül a levegő áramlását ne akadályozza szőnyeg, padlószőnyeg stb. A gépnek nem szabad a konyha falához vagy bútoraihoz érni. Vízszintezze be a mosógépet a lábak emelésével vagy lesüllyesztésével. Lehetséges, hogy nehéz a lábak beállítása, mivel önzáró anyát tartalmaznak, de a gépnek vízszintesen és stabilan KELL állnia. Ha szükséges, használjon vízszintezőt a beállítás ellenőrzéséhez. Bármilyen szükséges módosítás csőkulccsal elvégezhető.

A pontos vízszintbe állítás megelőzi a vibrációt, a zajt és a készülék elmozdulását az üzemelés alatt. Ne helyezzen a gép alá kartont, fát vagy hasonló anyagot a padlózat esetleges szinteltéréseinek a kiegyenlítésére.



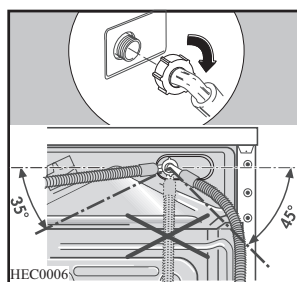
### Vízellátás

Egy befolyócső mellékelve van, és az a mosógép dobjában található. Ne használja a korábbi mosógépről származó befolyócsövet a vízvezetékhez való csatlakozásra.

1. Nyissa ki a kerek ajtót, és vegye ki a befolyócsövet.
2. Csatlakoztassa a csövet a csatlakozóelemmel a mosógéphez.

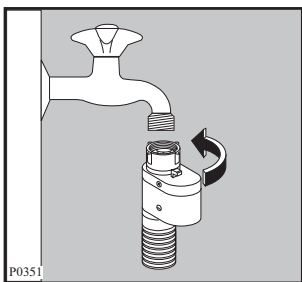


**Ne helyezze el a befolyócsövet lefelé. A vízcsap helyzetétől függően a csövet balra vagy jobbra szögben vezesse el.**



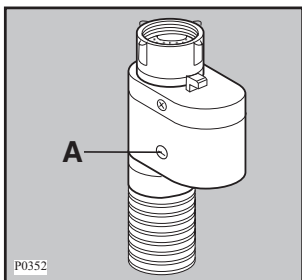
## üzembe helyezés electrolux 43

- A szorítógyűrű meglazításával állítsa be helyesen a csövet.
- Miután beállította a befolyócsövet, ügyeljen arra, hogy megszorítsa ismét a szorítógyűrűt a szivárgások megelőzése érdekében.
- Csatlakoztassa a befolyócsövet egy 3/4"-os csavarmentes csaphoz. Mindig a készülékhez mellékelt csövet használja.



A befolyócsövet nem szabad meghosszabbítani. Ha a cső túl rövid lenne, és nem óhajtja a csapot áthelyezni, egy másik, erre a célra szolgáló hosszabb, komplett csövet kell venni.

A befolyócső aquastop eszközzel van felszerelve, amely védelmet nyújt a csőből való vízszivárgás okozta károk ellen, amely szivárgások a cső természetes előregedése miatt alakulhatnak ki. Ezt a hibát egy piros szektor jelzi az "A" ablakban. Amennyiben ez történik, zárja el a vízcsapot, és forduljon a szervizközponthoz, hogy cseréljék ki a csövet.

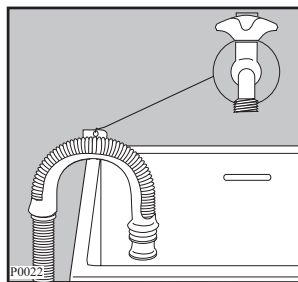


### Vízkezelés

A kifolyócsövet három különböző módon lehet elhelyezni:

#### A mosdókagyló szélére helyezve a géphez mellékelt műanyag könyökcső segítségével.

Ez esetben fontos, hogy a cső meghajlított része vízleeresztés közben ne csússzon le a peremről. Ennek érdekében a csaphoz vagy a falhoz rögzítheti azt (például egy darab spárgával).

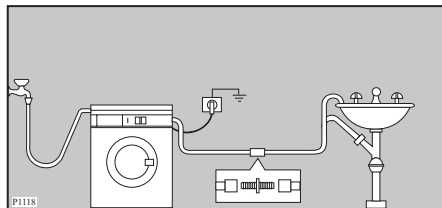


#### A mosdókagyló kivezetésének egyik

leágazásához csatlakoztatva. Ennek a leágazásnak a szgelzáró fölött kell elhelyezkednie oly módon, hogy a cső könyök része legalább 60 cm-re legyen a talajtól.

**Közvetlenül a vízleefolyó hálózatra, ahol a bekötésnek legalább 60 és legfeljebb 90 cm magasan kell elhelyezkednie. A kifolyócső végének mindig levegőzni kell, azaz a lefolyócső belső átmérőjének meg kell haladnia a kifolyócső külső átmérőjét.**

A kifolyócsövön nem lehetnek törések.



A kifolyócső hossza nem haladhatja meg a maximális 4 métert. További kifolyótömlőt és illesztőelemet a helyi szervizben szerezhet be.

#### 44 electrolux üzembe helyezés

##### Elektromos csatlakoztatás

A gépet 220-230 V egyfázisú, 50 Hz-en való működésre gyártották.

Ellenőrizze, hogy lakóhelyének hálózata alkalmas-e a szükséges maximális terhelés (2,2 kW) elviselésére, figyelembe véve a többi használatban lévő készüléket is.

##### A gépet földelt aljzathoz csatlakoztassa!

A gyártó semminemű felelősséget nem vállal a fenti biztonsági szabályok be nem tartásából adódó károk, illetve sérülések esetén. A tápvezeték cseréjéhez forduljon a lakóhelyéhez legközelebb található szervizhez.

A gép beszerelése után a tápvezetéknek könnyen hozzáférhetőnek kell lennie.

## Beépítés munkafelület alá

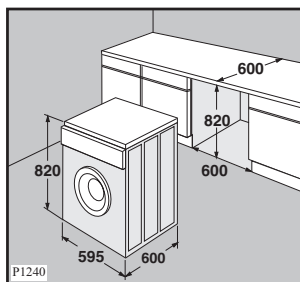
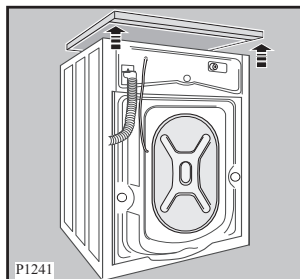


A készüléken végzett bármilyen munka előtt húzza ki a dugaszt a hálózati aljzatból.

##### Fontos!

**Biztonsági okokból veszélyes a készüléket beszerezni egy munkapult alá, ha nem használja azt az acéllemezt, amelyet a legközelebbi Vevőszolgálati Központnál megrendelhet.**

A felső részt a következőképpen kell a szekrényhez rögzíteni: Csavarozza ki a csavarokat a készülék hátlapjáról. Nyomja hátra a munkafelületet, és megemelve vegye le. (lásd az alábbi ábrát).



## Környezetvédelmi tudnivalók



### Csomagolóanyagok

A jelzéssel ellátott anyagok újrahasznosíthatók.

>PE<=polietilén

>PS<=polisztirol

>PP<=polipropilén

Annak érdekében, hogy újrahasznosításra kerüljenek, a megfelelő helyre (vagy tartályokba) kell őket elhelyezni.

### Régi készülék

A régi mosógép helyes leselejtezéséhez, kérjük, használja az arra feljogosított begyűjtőhelyeket. Segítsen városát tisztán tartani!

A terméken vagy annak csomagolásán látható



jelzés azt jelenti, hogy a termék nem kezelhető háztartási hulladékként. Ennek megfelelően el kell szállítani az elektromos és elektronikus berendezések újrahasznosítási gyűjtőtelepére. Annak biztosításával, hogy a termék hulladékként történő elhelyezése megfelelően történik, Ön segíthet megelőzni a környezetre és az emberi egészségre gyakorolt potenciális negatív hatást, amit a termék nem megfelelő hulladékként történő kezelése idézhet elő. A termék újrahasznosítására vonatkozó részletesebb információt a helyi önkormányzatnál, a háztartási hulladékéelhelyezési szolgálatnál vagy abban a boltban kaphat, ahol a terméket vásárolta.

## környezetvédelmi tudnivalók electrolux 45

### Környezetvédelmi tanácsok



Ha takarékoskodni szeretne a vízzel, energiával, és hozzá szeretne járulni a környezet védelméhez, az alábbi ötleteket ajánljuk a figyelmébe:

- A normál szennyezettségű ruhaneműt előmosás nélkül is kimoshatja, mert így mosószeret, vizet és időt takarít meg (és egyben védi a környezetet!).
- A gép gazdaságosabban üzemel, ha teljesen meg van töltve.
- Megfelelő előkezeléssel a foltok és a korlátozott mértékű szennyezettség eltüntethető; a ruhanemű ekkor alacsonyabb hőfokon is kimosható.
- A mosószeret a víz keménységi foka, a szennyezettség mértéke és a mosni kívánt ruhanemű mennyisége szerint adagolja.

**46 electrolux jótállási feltételek****Európai jótállás**

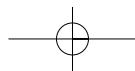
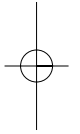
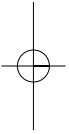
A jelen készülékre az Electrolux a következő oldalon felsorolt országok mindegyikében a készülék garancialevelében vagy egyébként a törvényben megszabott időtartamra vállal jótállást. Amennyiben a vásárló ezen országok közül valamelyik másik országba települ át, az alábbi követelmények teljesítése esetén a készülékre vonatkozó jótállás szintén áttelepíthető:

- A készülékre vállalt jótállás a készülék eredeti vásárlásának napjával kezdődik, melyet a vásárló a készülék eladója által kiadott érvényes, vásárlást igazoló okmány bemutatásával tud igazolni.
- A készülékre vállalt jótállás ugyanolyan időtartamra érvényes, és ugyanolyan mértékben terjed ki a munkadíjra és alkatrészekre, mint a vásárló lakóhelye szerinti országban az adott modellre vagy termékféleségre érvényben lévő jótállás.
- A készülékre vállalt jótállás személyesen a készülék eredeti vásárlójához kötődik, másik felhasználóra nem ruházható át.
- A készülék üzembe helyezése és használata az Electrolux által kiadott utasításoknak megfelelően történt, és kizárólag háztartásban használták, kereskedelmi célokra nem.
- A készüléket az új lakóhely szerinti országban hatályos összes vonatkozó előírásnak megfelelően helyezték üzembe.

A jelen Európai Jótállás rendelkezései az Ön törvény által biztosított vásárlói jogait nem érintik.

**jótállási feltételek** electrolux **47**

## Helyi jótállás






## 48 electrolux vevőszolgálati központok

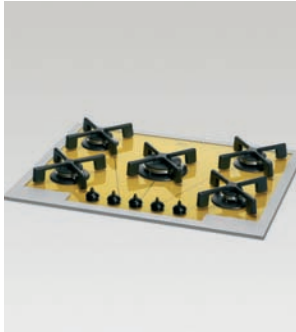
## Vevőszolgálati központok

Amennyiben további segítségre van szüksége, kérjük, vegye fel a kapcsolatot a helyi Vevőszolgálati Központtal

**www.electrolux.com**

		
Albania	+35 5 4 261 450	Rr. Pjeter Bogdani Nr. 7 Tirane
Belgique/België/Belgien	+32 2 363 04 44	Bergensesteenweg 719, 1502 Lembeek
Česká republika	+420 2 61 12 61 12	Budějovická 3, Praha 4, 140 21
Danmark	+45 70 11 74 00	Sjællandsgade 2, 7000 Fredericia
Deutschland	+49 180 32 26 622	Muggenhofer Str. 135, 90429 Nürnberg
Eesti	+37 2 66 50 030	Mustamäe tee 24, 10621 Tallinn
España	+34 902 11 63 88	Carretera M-300, Km. 29,900 Alcalá de Henares Madrid
France	www.electrolux.fr	
Great Britain	+44 8705 929 929	Addington Way, Luton, Bedfordshire LU4 9QQ
Hellas	+30 23 10 56 19 70	4, Limnou Str., 54627 Thessaloniki
Hrvatska	+38 51 63 23 338	Slavonska avenija 3, 10000 Zagreb
Ireland	+353 1 40 90 753	Longmile Road Dublin 12
Italia	+39 (0) 434 558500	C.so Lino Zanussi, 26 - 33080 Porcia (PN)
Latvija	+37 17 84 59 34	Kr. Barona iela 130/2, LV-1012, Riga
Lituania	+370 5 27 80 609	Verkių 2 9, 09108 Vilnius, Lithuania
Luxembourg	+35 2 42 43 13 01	Rue de Bitbourg, 7, L-1273 Hamm
Magyarország	+36 1 252 1773	H-1142 Budapest XIV, Erzsébet királyné útja 87
Nederland	+31 17 24 68 300	Vennootsweg 1, 2404 CG - Alphen aan den Rijn
Norge	+47 81 5 30 222	Risløkkvn. 2 , 0508 Oslo
Österreich	+43 18 66 400	Herziggasse 9, 1230 Wien
Polska	+48 22 43 47 300	ul. Kolejowa 5/7, Warsaw
Portugal	+35 12 14 40 39 39	Quinta da Fonte - Edifício Gonçalves Zarco - Q35 -2774-518 Paço de Arcos
Romania	+40 21 451 20 30	Str. Garii Progresului 2, S4, 040671 RO
Schweiz-Suisse-Svizzera	+41 62 88 99 111	Industriestrasse 10, CH-5506 Mägenwil
Slovenija	+38 61 24 25 731	Tr aška 132, 1000 Ljubljana
Slovensko	+421 2 43 33 43 22	Electrolux Slovakia s.r.o., Electrolux Domáce spotrebiče SK, Seberínho 1, 821 03 Bratislava
Suomi	www.electrolux.fi	
Sverige	+46 (0)771 76 76 76	Electrolux Service, S:t Göransgatan 143, S-105 45 Stockholm
Türkiye	+90 21 22 93 10 25	Tarlabası caddesi no : 35 Taksim Istanbul
Россия	+7 095 937 7837	129090 Москва, Олимпийский проспект, 16, БЦ "Олимпик"





[www.electrolux.com](http://www.electrolux.com)



ANC szám: 132 971 580-00-272007